



DONNERSTAG 28.6.2012 **KOSTENLOS!**

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit dem **he! NORDERNEY**-Magazin

Internet: [www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)



## Jan Weer meent:

So wie gestern wird es auch heute. Nur ein bißche nasser. Morgens kann es noch Nebel oder Niesel geben. Ab Nachmittag gibt es echten Regen. Dazu werden wir von 20 Grad Temperatur umschmeichelt. Der Sommer kommt doch noch! **Hochwasser** ist heute um 6.15 + 18.27 Uhr, **Niedrigwasser** um 12.20 Uhr. **Wassertemperatur:** 15,7 Grad. **SA:** 5.03 Uhr; **SU:** 22.05 Uhr

## In Kürze

Anzeige



### NÄCHSTE AUSFLUGSFAHRT

CASSEN EILS & FRISIA TOURISTIK GMBH NORDERNEY

**Heute, 28. Juni**  
Fahrt nach Juist

Norderney ab 14.15 Uhr / an 20.00 Uhr  
Erw. 19,00 € / Kinder 9,50 €

**Samstag, 30. Juni**  
Erlebnissfahrt zu den Seehunden

Norderney ab 11.30 Uhr / an 13.00 Uhr  
Erw. 13,00 € / Kinder 6,50 €  
Fahrplanänderung vorbehalten

## Nomo-Tasche



Regendicht

**29€**

Norderneyer Morgen  
Winterstr. 6

## Unten links

Viele Fußgänger flanieren über Norderneys Straßen. Die meisten haben noch zivilisatorische Restreflexe: Klingelt man, machen sie Platz. Aber manche nehmen eine Klingel gar nicht erst wahr. Fängt man an zu rufen, dann sagen sie: „Dafür gibt es eine Klingel!“ Nun ja, um solche Menschen und Situationen zu umgehen, habe ich zwei Klingeln an meinem Fahrrad. Zur Not klingel ich halt für zwei. Klappst fast immer.

## „Viel Zeit und Arbeit“



Eine neue Seehund-Plastik enthüllte Hannelore Regini (re.) gestern anlässlich des dritten Geburtstages des Weltnaturerbes Wattenmeer.

(bad) - „Fernando“, so heißt der neu gestaltete Seehund von Hannelore Regini. Drei Wochen hat die Gestaltung gedauert, berichtet die Künstlerin. Gestern wurde die Plastik anlässlich des dritten Geburtstages des Weltnaturerbes Wattenmeer im Conversationshaus enthüllt.

Der Seehund trägt eine Art Badeanzug in den Norderneyer Farben blau und weiß und eine Badehaube. Auf der Brust prangt das Norderneyer Wappen mit dem Kap. Die Plastik solle Kinder dazu einladen, sich auf sie zu setzen und mit ihr zu spielen, erläutert die Künstlerin.

Regini, die von sich selbst sagt, sie sei künstlerische Autodidaktin, malt noch nicht lange. Sie habe bereits in der Schule einen guten Blick für Räumlichkeit gehabt. Zur Malerei gekommen sei sie aber erst vor fünf bis sechs Jahren, so

Hannelore Regini.

Sie male „einfach drauflos“, beschreibt die Künstlerin das Entstehen eines neuen Kunstwerks. Wenn sie ein neues Bild anfangen wisse sie noch nicht, was es zeigen werde. Fernando, der Seehund, hat eine Geschichte. Welche Geschichte das ist, wollte sie noch nicht verraten. Es werde bald ein Kinderbuch zu Fernando geben, meinte die Künstlerin. Das werde derzeit geschrieben.

Er sei froh, dass sich immer wieder Menschen fänden, die das Thema Weltnaturerbe künstlerisch begleiteten, sagte Kurdirektor Wilhelm Loth. Das sei nicht nur bei den Seehund-Plastiken der Fall, sondern auch etwa im neuen Familienbad, wo der Norderneyer Maler Wilfried Schlegel einen Globus gestaltet habe.

>> Fortsetzung auf Seite 4

## Was liegt an?

28. Juni

**Kurmusik:** Ensemble Polonia, 10.30 + 16 Uhr, Kurplatz, 20 Uhr, Conversationshaus

10.30 Uhr, Eucharistiefeier, Pfarrkirche St. Ludgerus am Denkmal

14.30 - 17 Uhr, Awo-Flohmarkt, Haus der Insel (Nordeingang)

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2

16 Uhr, Puppentheater: Der kleine Tiger, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße (4 €)

17 Uhr, Eröffnungskonzert kirchenmusikalische Saison, Inselkirche

20.30 Uhr, Meditation: Gottes Wort zu Gehör bringen, Pfarrkirche St. Ludgerus am Denkmal

**Kino im Kurtheater:** 19 Uhr, Ziemlich beste Freunde, 21.15 Uhr, Men in Black 3

**Ansonsten**

Badehaus, 9.30 bis 21.30 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr

>> Mehr dazu auf Seite 3

Anzeige



**EM 2012 LIVE**

Alle Spiele live

Die-Fußball  
Kneipe

in der  
**KULISSE!**

Unter neuer  
Leitung!!!

Auf drei Bildschirmen  
kein Tor verpassen  
und gemütlich feiern.

Herrenpfad/ Ecke Langestraße  
(Im Aparthotel Deichgraf)



DER NORDERNEYER MORGEN IM WWW – NOMO-ONLINE.DE



## Was liegt an?

Leuchtturm: 14 - 16 Uhr, bei schönem Wetter auch vormittags

Ev. Inselkirche, Kirchstraße, 8 bis 17 Uhr

Fischerhaus-Museum, 11 Uhr, Führung, Beginn im Teehaus (3 €)

Teetied so gäht dat!, 15-17 Uhr, Teetrinken im Teehaus (6 €)

Fischerhaus-Museum, 16-17 Uhr, Besichtigung (2 €)

Bademuseum, 11 bis 16 Uhr  
Galerie Trimborn: Sonderausstellung

Jugendzentrum im Haus der Begegnung, 15 bis 22 Uhr

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr und 15 bis 16 Uhr

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr (5 € / halber Tag)

Nationalpark-Haus am Hafen, 9 bis 18 Uhr

## Nordhelm-Siedlung: Zonenhalteverbot

**Norderney** – Ab kommenden Montag, 2. Juli, führt die Stadt in der Nordhelm-Siedlung ein Zonenhalteverbot ein. Die neue Regelung ersetzt alle bisher geltenden Ge- und Verbote. Grundsätzlich erlaubt ist nur noch eine Parkzeit von einer Stunde mit Parkscheibe. Ausnahmen werden durch gesonderte Beschilderung angezeigt. Gleichzeitig beginnt die Bewirtschaftung der Parkplätze. Mehr zum Thema im morgigen Norderneyer Morgen vom 29. Juni.

## Konzert verschoben

**Norderney** - Das Eröffnungskonzert der kirchenmusikalischen Saison in der evangelischen Inselkirche ist auf 17 Uhr verschoben. Ursprünglich sollte das Konzert um 20 Uhr stattfinden. Dies teilte der Kantor der evangelischen Gemeinde, Marc Waskowiak, mit.

Grund ist das Fußballspiel Deutschland gegen Italien.

## Ausrufer-Treffen in Minden



Minden – Der Norderneyer Ausrufer Bernd Krüger war am vergangenen Wochenende in Minden an der Wester. Dort fanden die „Mindener Zeitinseln“ statt, wo mit historischen Kulissen und Mitwirkenden Geschichte lebendig wurde.

Der Mindener Ausrufer, Ralf Schymon, hatte die Mitglieder der Deutschen Ausrufergilde in seine Heimatstadt eingeladen. Die Zusammenkunft war gleichzeitig das diesjährige bundesweite Ausrufertreffen. Die Ausrufer zogen mit lautem Glockengeläut durch die Stadt und wiesen auf die „Zeitinseln“ und auf die Besonderheiten und Schönheiten der jeweiligen Heimatorte hin.

Krüger traf oft auf Norderney-Urlauber, die ihn schon auf Norderney gesehen und auch mit ihm gesprochen hatten. Auch eine gebürtige Insulanerin, die jetzt in Minden wohnt, erkannte ihn. *Foto: Privat*

Anzeigen

[www.stoffe-werning.de](http://www.stoffe-werning.de)

**Wir suchen dringend Immobilien!**

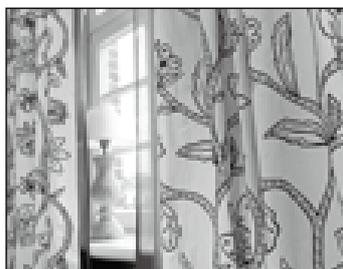
Bitte alles anbieten.  
Tel. 04932-9345990 o. 0171-7120124  
info@insel-immobilien.de  
[www.hillmann-norderney.de](http://www.hillmann-norderney.de)

## Neuer Standort gesucht

Der **Frischhof Hüttemeyer** sucht für das kommende Jahr einen neuen Standort für den Samstag Vormittag.

Da uns der Pflanzenhof von Familie Boekhoff ab 2013 leider nicht mehr zur Verfügung steht, würden wir uns freuen, einen ähnlichen schönen und zentralen Platz für unseren Obst- und Gemüsehandel zu finden. Bitte sprechen Sie uns einfach samstags oder mittwochs an oder melden Sie sich telefonisch unter:

**0172 / 434 02 27 bei Helga Hüttemeyer**



Polsterei Gardinen Plisse



Am Hafen 8 / Norderney  
Telefon 04932 / 815 22  
warnken@ewetel.net

## Beethoven-Probe

**Norderney** - Zu ihrer monatlichen Probe für das Beethoven-Projekt treffen sich die teilnehmenden Sängerinnen und Sänger am morgigen Freitag. Die Probe findet mit allen Stimmen gemeinsam ab 19 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt.

Anzeigen

**GERRY WEBER  
EDITION**

Poststraße 1  
(gegenüber Sparkasse)

s.Oliver

Sie kaufen  
drei Sorten Tee...  
Wir schenken Ihnen  
diese schöne  
Sanddorn-Teefasse!



Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!  
in der Friedrichstraße 28  
[www.sanddorn-stuebchen.de](http://www.sanddorn-stuebchen.de)

## IMPRESSUM

Verlag: Fischpresse GbR  
Herausgeber:  
Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape  
Winterstr. 6, 26548 Norderney  
T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879  
Redaktion: Dirk Kähler, Anja Pape,  
Bernd Dörner, Waltraut Rass  
Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
Internet: [www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
Druck und Verlag: Fischpresse GbR  
**Auflage: 3.600 Exemplare.**

# Grüne: „Bürgerbeteiligung spart Zeit“

**Norderney** – Zum Bebauungsplan Nordhelm-Mitte stellt die Ratsfraktion der Grünen in einer Pressemitteilung fest, dass sich ein wesentlicher Teil der Einwendungen mit der Bürgerbeteiligung beschäftigt.

Die Verwaltung habe in ihrer Stellungnahme zu den Einwendungen sachlich richtig darauf hingewiesen, dass alle formal notwendigen Schritte der Bürgerbeteiligung abgearbeitet worden seien, so die Grünen.

Aus Sicht der Grünen sei die Stellungnahme der Verwaltung

in der Sache korrekt, aber unbefriedigend.

Die Einwendungen würden deutlich machen, dass die Bürger umfassend an den Planungsprozessen beteiligt werden wollen, das Abarbeiten reiner Formalien sei heute nicht mehr ausreichend, heißt es in der Pressemitteilung.

Aus Sicht der Grünen müssten Planungsprozesse so gestaltet werden, dass die Ergebnisse der Beteiligung in die Entscheidungen des Rates einfließen könnten. Dabei müssten nicht alle Vorschläge und Anregungen der Bürger

umgesetzt werden, aber die Bürger sollten erkennen, dass ihre Anregungen ernst genommen werden.

Es gebe eine Reihe von Verfahren, wie Zukunftswerkstätten, Open-Space-Verfahren oder Planungszellen, die auch in der Bauleitplanung eine zufriedenstellendere Bürgerbeteiligung als bisher ermöglichen.

"Zunächst bedeutet dies Mehraufwand. Am Ende lohne sich die Beteiligung, denn die Bearbeitung der Probleme unzufriedener Bürger koste viel mehr Zeit und Energie.

Anzeigen

**NEU!** Ulla Popken  
Damenmode ab Größe 42 - Am Denkmal

**30% REDUZIERT 30%**  
**AIRFIELD SOMMER**  
CERANO  
HAUS DER Mode  
**30% Gartenstraße 58 30%**

**Heute Passbilder**  
im Kultur- und Gästehaus  
Henrietta (neben Martin-Luther-Haus).  
**14 - 18 Uhr**  
– Auch nächste Woche Montag  
und Donnerstag, gleiche Zeit –  
**Tel. 0178 / 522 20 68**

## Fußball-EM 2012 im

Halbfinale Teil II

20.45 Uhr

Deutschland – Italien

ARD

Präsentiert vom Grillspezialisten



WURST & SCHINKEN  
MANUFAKTUR  
Deckens

Anzeigen

**LandTours** TÄGLICH  
SEGWAY TOUREN geführte  
Inseltour  
Tel. 04932 933 995 9.30 + 15 h

**MARCCAIN-Sommer**  
**30 % reduziert**  
Christas Mode, Winterstr. 15

Restaurant zur Mühle  
Ostfr. Teestube  
Küche 11.00 - 14.00 Uhr  
& 17.30 - 21.30 Uhr  
Teetied 14.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag · Tel. 04932 - 2006

**Meeres Le Pirate Imbiss**  
Hier gibt's Fisch und Meer,  
Watt mehr  
Winterstr. 12 · Tel. 934 956

**Kurmittel haus waterkant**  
Kosmetische Grundbehandlung incl.  
Entspannender Massage..... 49,- €  
Anmeldungen unter Telefon: 04932 / 800400

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin  
Im Badehaus, Tel. (04932) **811 98**

**Wohn- & Geschäftsimmobilien**  
Tel. 0151 - 405 15 499  
www.ines-kirch-norderney.de

**KIM NAILS** Fußpflege • Maniküre • Design  
gegenüber Haus der Insel  
Tel. 04932 / 467592 oder 01520 / 797 09 21

**RESTAURANT ATHEN**  
TÄGLICH VON 17 UHR - 21.30 UHR  
Seit 2011 am Minigolfplatz, Tel.: 93 58 50

**Rundflüge über Norderney!**  
Sie dürfen selber steuern! Ab 50 €  
Tel. 0151 - 40078358 oder 04932 - 2455

**Ulla Popken**  
**SUMMER SALE**  
% Sommermode %  
reduziert  
Damenmode ab Größe 42 - Am Denkmal

Alle Ausgaben auf  
www.nomo-online.de

1-2 Zi.-App. zum Kauf gesucht. Schnelle  
Abwicklung. Tel. 0 49 41 - 649 50

30 30 30 30 30 30 30  
30 Hallo Timo! 30  
30 Alles Gute zum 30  
30 Geburtstag und allzeit 30  
30 volle Fahrt voraus! 30  
30 ni, pa, ma, jo 30  
30 30 30 30 30 30 30

Nettes Ehepaar sucht 1-2 Zi.-App. zum  
Kauf. Gern renov.bed. Schnelle Abwicklung  
möglich. Tel. 0179 / 7363968

**Die Inselbahn**  
täglich  
11:00 h und 13:00 h  
**Mittwoch bis Samstag**  
zusätzlich 15:00  
ab Rosengarten

**PIER 13**

**Norderney**  
Juist  
Norddeich  
**Norden**

Südring 1  
26506 Norden/Nadörst  
Telefon: 04931 - 9301656  
direkt an der Bundesstrasse,  
Ortsausgang Norden

- täglich wechselnder Mittagstisch
- Abendkarte
- Kaffeespezialitäten, Kuchen, Eis
- Frühstücksbuffet sonntags von 8 - 11 Uhr
- Frühstück montags bis freitags 8 - 11 Uhr

## „Viel Zeit und Arbeit“

Fortsetzung von Seite 1

Die Enthüllung der Plastiken und anderer Kunstwerke diene dazu, dem Thema des Weltkulturerbes immer wieder Leben einzuhauchen, so Loth. Er habe den Eindruck, dass, von den regionalen Zeitungen abgesehen, „in den Gazetten“ über das Wattenmeer kaum mehr berichtet werde. Das liege bestimmt zum Teil auch an den Akteuren. Um so schöner sei es, dass sich Norderneyer Künstler fänden, die ihre Kunst stiften, so wie Regini, die „viel Zeit und Arbeit in die Plastik gesteckt“ habe.

Die Seehund-Plastiken seien beliebte Fotomotive für die Gäste, meinte der Kurdirektor. Er hoffe, dass sich auch im Rahmen einer Neuausrichtung des Nationalparkhauses ein Künstler finde, der einen Seehund gestalte. Der solle dann vor dem Nationalparkhaus einen Platz finden.

Wo der Seehund Fernando einmal seinen Platz findet, das steht noch nicht fest. Vorerst wird er im Conversationshaus ausgestellt und kann dort zu den üblichen Öffnungszeiten besichtigt werden.

## Heute Reederei-Versammlung

(der) – Rund 250 Aktionäre werden auf der heute im Haus der Insel stattfindenden Hauptversammlung der Aktiengesellschaft Reederei Norden Frisia erwartet. Die Reederei-Versammlung ist immer auch ein Stelldichein der regionalen Wirtschaftsgrößen und der Politik. Darüber hinaus ist der Geschäftsbericht der Reederei auch ein wichtiger Gradmesser für die wirtschaftliche Entwicklung der Inseln Juist und Norderney, zunehmend aber auch für den Bereich Norddeich.

Darum wird der Bericht des Vorstandes der Aktiengesellschaft Carl-Ulfert Stegmann, stets mit Interesse erwartet. Zumal in den letzten Jahren mit dem Offshore-Sektor und der Übernahme der Luftfahrt Harlesiel (LFH) die Geschäftstätigkeit breiter wurde.

### Rekordzahl

Bereits am Beginn dieses Jahres sickerte durch, dass auf der Fährlinie nach Norderney im vergangenen Jahr mit knapp über 2 Millionen Fahrgästen so viele Menschen transportiert wurden, wie noch nie.

## Public Viewing im HDI

(schland) – Eine positive Folge der heutigen Frisia-Aktionärsversammlung im Haus der Insel ist, dass dort heute eine Public-Viewing-Veranstaltung durchgeführt werden kann. Die Frisia hatte wegen der Reederei-Versammlung eine große Leinwand und einen entsprechenden Beamer dort in Betrieb und lässt

diesen nun bis zum Finale dort stehen, so dass in dem Fall, dass es für Deutschland im heutigen Halbfinalspiel gegen Italien gut läuft, auch am Sonntag dort ein gemeinsames Fußball-Erlebnis möglich ist.

Die gastronomische Versorgung wird vom Goode Wind sichergestellt.

+++ [www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de) +++

GESTERN - HEUTE - FÜR IMMER



Wir möchten unseren Weg gemeinsamen gehen!

Samstag, den 30.06.2012  
10:00 Uhr Hochtiedsstuv  
15:00 Uhr ev. Inselkirche zu Norderney

**Maïke Tillmann & Max Hofmann**

Central Cafe, 26548 Norderney

**Auto-Aufkleber  
in fröhlichem Nomo-Orange**



**NUR 1 €**

16 x 4 Zentimeter groß, wetterfest (Siebdruck)  
Für Autos, Laster, Motorräder, Fahrräder, Briefkästen...

Winterstraße 6 - 26548 Norderney  **NORDERNEYER MORGEN**



**NORDERNEYER  
BRAUHAUS**

WO MAN SICH BIER TRINKT

*Seit 2012*

★

**ENDLICH!**

Die Tanks sind voll! Die Anlage läuft!  
Der Umbau ist (fast) fertig!  
Der Wirt ist auch fertig, aber glücklich!

**Morgen, Freitag, 29. Juni 2012, ab 18 Uhr  
eröffnet das Norderneyer Brauhaus  
seine Pforten und seine Hähne.**

Ein dickes Dankeschön an alle, die dazu beigetragen haben, dass es so schön geworden ist.

Tobias Pape und Crew

★

**Norderneyer Brauhaus, Damenpfad 5**